

Nick Whitby

TO BE OR NOT TO BE

DJKT.
ČINOHRA

date 14. 2. 2026	scene The Grand Theatre	beginning 19:00	length of performance 150 min
opening night 30. 3. 2024	reprise 28	recommended age	subscription group ---

CREATORS

Divadelní adaptace: Nick Whitby
Překlad: Alžběta Matoušková
Inscenační úprava: Klára Špičková, Šimon Dominik
Režie: Šimon Dominik
Dramaturgie: Klára Špičková
Scéna: Karel Čapek
Kostýmy: Andrea Pavlovičová
Hudba: Marko Ivanovič
Světelný design: Jakub Sloup
Projekce: Lukáš Kellner (MULTILAB)
Režie hudební nahrávky: Dalibor Bárta
Asistent režie: Martin Pacek
Inspice: Martin Chmelař
Nápověda: David Kubát
Hudbu nahrál Orchestr opery DJKT pod vedením šéfa opery Jiřího Petrdlíka

PRERSONS AND ACTORS

Josef Tura: Martin Stránský
Marie Turová: Andrea Mohylová
Stanislaw Sobinski: Matyáš Darnady
Plukovník Erhard: Zdeněk Hruška
Dowasz, režisér: Jaroslav Matějka
Grünberg, herec: Pavel Pavlovský
Rowicz, herec: Michal Štěrba
Krizanowski, herec: Marek Mikulášek
Eva Zagatewská, herečka: Zuzana Ščerbová
Anna, garderobiérka: Monika Švábová
Profesor Silewski, Hitler: Miloslav Krejsa
Schultz, Walowski: Libor Stach
Malý Grünberg: Šimon Vopat*
Nápověda, Důstojník amerického letectva: David Kubát
Polská RAF, Gestapo, Bodyguardi, Sedlák: Václav Mareš*, David Štěpán*, Tomáš Topinka*
Polská RAF, Gestapo, Návštěvnice divadla, Britská novinářka, Selka: Barbora Soldánová*, Viktorie Vopatová*, Mariana Szabó*
* člen DDD

Autorská práva k dramatickému textu v České republice zastupuje Aura - Pont s. r. o., Veslařský ostrov 62, 147 00 Praha 4.
Upozorňujeme diváky, že v inscenaci se používají tabákové výrobky.
Na našem podcastovém kanálu si můžete pustit rozhovor se Šimonem Dominikem, režisérem této inscenace.

Délka inscenace je uvedena včetně 1 přestávky.